

Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Ohne unsere vorherige Zustimmung darf sie weder vervielfältigt noch Dritten zugänglich gemacht werden, und sie darf durch den Empfänger oder Dritte auch nicht in anderer Weise mißbräuchlich verwendet werden.

For this design we reserve ourselves all rights. Without our previous agreement it may neither be multiplied nor third be made accessible, and it may not be used by the receiver or third also in other way abusively.

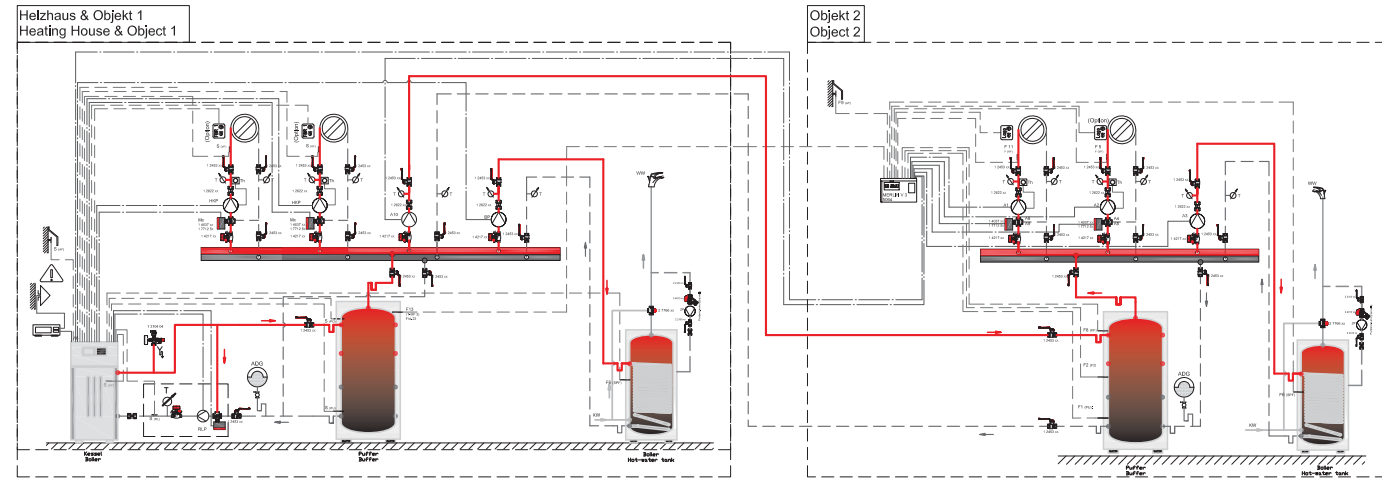
Technische Änderungen vorbehalten
Änderungen nur mit CAD gültig!

Technical changes reserved!
Changes only with CAD valid!



Automatische Anlage Automatic Plant

Sicherheitswärmetauscher Thermal cooling coil	
minifire	X
firestar	X
pelletstar 10 - 30	
pelletstar 45 - 60	X
firematic	X
BioMatic	
BioFire	X



Vorlauf / Flow	Rücklauf / Backflow
Regel-EIN / Input	Regel-AUS / Output
Warmwasser / Hot water	Kaltwasser / Cold water

Diese ist eine Schemadarstellung und erhebt somit keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Sämtliche geltenden technischen Richtlinien, Vorschriften und EU Normen sind durch das konzessionierte Fachunternehmen einzuhalten.

This is a standard hydraulic diagram and lays thus no claim on completeness. All valid technical guidelines, regulations and European Union standards are to be kept by the licensed specialized enterprise.

Umwälzpumpe Pump	Ausdehnungsgefäß Expansion Tank	Anlegethermostat Contact Thermostat	Witterungsgef. Regelung Weather-led Control
Drosselventil Throttle Valve	Rückflußverhinderer Backflow Preventer	Tauchfühlerthermostat Dipping Feeler-Thermostat	Sicherheitsventil Safety Valve
3-Wegeventil 3-Way Valve	Temp. Diff. Steuerung UVR Temp. Diff. Control UVR	Abfluss Discharge	Thermometer Thermometer
Therm. 3-Wegeventil Therm. 3-Way Valve	Raumthermostat Room Thermostat	Raumtemperaturregler Ambient Temperatur Sensor	Manometer Manometer

Es ist unbedingt darauf zu achten, daß die Rücklauftemperatur des Festbrennstoffkessels 60°C nicht unterschreitet.
It is to be made certain absolutely that the return temperature of the solid fuel boiler does not fall below 60°C.

HERZ Energietechnik GmbH Herzstraße 1, 7423 Pfrealtitz 02700 Cottbus		Name	Datum
		Bearb. Hülmer R.	2010-07-29
		Gepr. Ing. Schaller	2010-07-29
		BCA 459.2	BCA 459.2.dwg
Index	Änderung	Datum	Name